

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Eingangsvermerke 216861			Lieferschein Vorgangsnummer 333867 (4) Versanddatum 14.09.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Fracht frei unfrei €		(7) Anlieferung (Ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd Fahrz Eilgut eigen Fahrz Express Post		(8) Rechnung-Nr Rechnungsnummer (9) vom	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	550004183002		Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2089582	
(19) Versandart	frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto	
Lkw			15738SK		627,668		481,67	
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl							(26) Abiade stelle 14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
						Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
	2516107380	2516107380 Antriebswelle innen		451	Stück			
		2516107380 "B"						
		Charge: H-286698 3						
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742		1	Stück			
		Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox		1	Stück			
		PAK-700470						
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		1	Stück			
		FLC Magnum TBA-501742		1	Stück			
	FLC Magnum TBA-PN4-203	Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox		1	Stück			
		PAK-700470						
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		1	Stück			
		The parts according old index B						
	Lieferbedingung	DDP -						
	18-00890 / Index B/							
	1 x 395 Stück							
	1 x 56 Stück							
		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 451 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ Data controllo: 18/09/2018 Firma				180 202146 5008548410 180 202410 180 202412		
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008988 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name,Anschrift,Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 14.09.2018																																																				
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 333865 - 333872																																																				
6 Zeichen und Nummern - 7 Anzahl der Packstücke 14 8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742 9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht																																																				
10 Statistik Nr. 8483109590 11 Bruttogewicht In kg 9509,00 9509,00 12 Umfang in m³																																																				
CMR				19 Zu zahlen vom:																																																
				<table><tr><td>Fracht</td><td></td><td>Absender</td><td></td><td>Währung</td><td></td><td>Empfänger</td></tr><tr><td>Ermäßigung</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zwischensumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zuschläge</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Nebengebühren</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Sonstiges</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Fracht		Absender		Währung		Empfänger	Ermäßigung	-						Zwischensumme							Zuschläge							Nebengebühren							Sonstiges	+						Zu zahlende Gesamtsumme		
Fracht		Absender		Währung		Empfänger																																														
Ermäßigung	-																																																			
Zwischensumme																																																				
Zuschläge																																																				
Nebengebühren																																																				
Sonstiges	+																																																			
Zu zahlende Gesamtsumme																																																				
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				20 Besondere Vereinbarungen																																																
14 Rückerstattung				21 Ausgefertigt in Prievidza am 14.09.2018																																																
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				22 Gut empfangen Datum am																																																
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders ICO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734 (45)				23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 MATYO s.r.o.: 36 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers																																																
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifiermittlung mit Grenzübergängen von bis km				24 Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette																																																
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				25 Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Via dei Cidari 10 SET 2018																																																
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PDM0007 PD988YH Anhänger				26 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU																																																